

加拿大

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

大幫新貨辦到
水仙花頭
槐糖枝乾
錦盒名茶
靚唐羌拳
時款絲巾
顧繡檯布
油米雜貨
蘇杭藥材

Chantecler
CIGARETTE PAPERS



加拿大 廣裕隆 參茸藥材

冬令貨品
靚水仙花
錦盒名茶
新靚蜜薑
錦盒糖薑
男女絲巾
顧繡檯布
親手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行法
一律歡迎

PHONE Sey. 9026
KWONG YEE LUNG CO. LTD.
135 PENDER ST. E. CANADA
PHONE Sey. 9026
VANCOUVER B.C.

祖國新聞
中美全綫試航成功
橫渡太平洋歷程萬餘里
日昨下午五時飛抵龍華
美五非二共載旅客七人
上海十月十四日訊 中美全綫在港設站問題 經英方允許後 中美間直達通航首次試航 業於日昨下午五時由港飛抵龍華 載來由美啟程之沈太平洋航空公總經理屈立伯 董事長威達對等七人 屈氏等日昨抵此 爲由美搭民航機直達中國之最初者 中航空公司與沈太平洋洋公司聯運定期航班將於十一月起實現 神州社記者特探訪詳情如下
▲中美航完成 中美航空綫 自香港設站已獲英方允許後 即將於最短期內全綫通航 沈太平洋洋航空公司總經理屈立伯 董事長威達對 及該公司遠東經理畢士匹 等一行 特於十月由美搭民航機出發 於日前抵菲 復電經港當局准許 於日前由菲經澳門抵香港 屈氏等一行 復於昨晨八時及九時正 先後由港分搭 國建號及「廣東」號兩機 由港出發飛滬 以完成中美全綫航程
▲兩經理抵滬 兩機由港啟飛後 美聯航遠東經理畢士匹 及沈太平洋公司馬兆拉 經理麥加圖兩氏 係搭國建號機 先於下午四時登刻抵滬 沈太平洋洋航空公司總經理屈立伯夫婦 董事長威達對 暨沈太平洋洋公司遠東經理畢士匹夫婦等五人 則搭廣東號機 於下午五時正抵滬 當時前赴歡迎者 計有中國航空公司董事長黃江泉 總經理戴恩基 總機師愛立遜 機組組長主任龔開一 營業組主任黃寶賢 等多人
▲飛行萬餘里 屈氏等一行 此次試航中美直達航綫 計歷程萬二千一百九拾四公里 經此次試飛 中美全綫飛行已告全部完成 按由美飛華中間共計設航站七拾八 其主要降落站 計爲檀香山中途島等 自洛杉磯至檀香山爲八八八公里 由檀香山至中途島爲二八八公里 中途島至威克島爲一八七公里 自威克島至關島爲二八六公里 自關島至菲律賓計二四四公里 由菲至港爲二二七公里 港至滬爲四四八公里 計三九九四公里 完成全綫 約需拾貳日 (未完)

致公堂鳴謝捐香油
近致公堂鳴謝捐香油
美香館四元 大興館三元五
廣源館 占益館 新館 各二元
崔耀元 七五 北京樓 伍錦 各貳元五
大利館 均昌號 曾傳學 秘書餐館 以上各二元
李希賢 黎宗煊 各壹元五
馬光錫 鄭日精 周炎良 黃卓凡 牛利
大生館 陳寶昭 李維昌 歐陽成 鄧照
黃傳昌 周逸 劉維彬 張鍊 鄧利
曹普琪 曹崑 謝柏 趙潮 城北社 鄧初
鄭振秀 曹集 謝柏 趙潮 城北社 鄧初
鄭就光 鄭明月 鄭謙 潘記 各七毛五
鄭瑞源 鄭華 鄭煒光 朱榮茲 益興
何月卿 鄭利源 阮仁壽 馮成禮 黎味
徐兆權 鄭光 周灼 曾龍 安利
唐榮 唐世桓 各三毛五 以上各五毛
鄭川 鄭家譜 鄭耀 陳財源 伍棟
鄭流 鄭承欣 鄭澤 鄭允升 曾活
黃國材 李奕祥 各四元
勝利 許利 各二元
何存初 鍾保恒 李耀棠 李昌超 張豪
伍煥然 李良卿 李培 梁成 各壹元五
李常緒 劉孔順 鍾其 黃禮儀 潘英
黃樹森 梁日昇 周仁佳 吳啟榮 潘球
梁中道 馬煥求 盧萬傳 梁濃 各壹元
吳泉柏九毛

二埠致公堂鳴謝
雲來館 祥利館 各貳元 鄧人守元五
泰來館 江樞 就利 廣順隆 蔣強
馬煥政 李慶 葉崇義 譚文廣 劉福
鄭華澤 曹榮 蘇杜儀 以上各五毛
盧厚 張茂 蘇杜儀 以上各五毛
楊任 譚澤瓊 劉用賢 吳錦昌 趙才
林文合 黃桂昌 余約和 黃禮富 江灶
朱棟益 蔣會可 張明規 羅星全 黃記
甄明垣 陳金全 蘇杜儀 林立權 蘇芳
梁煥 曹翔燕 朱亮 曹成 楊彰
李聖賢 余棧和 梁廷滾 李發星 楊彰
鄭宏 曹炳 曹華 李來千 鄧位
譚遠 余和鳴 曹華 李來千 鄧位
宋福如 鄭昌 以上各貳毛五

心田織造公司
現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

精製西藥
廣州廣東東醫醫習所皮膚花柳專科畢業
廣州花柳白濁專門藥師陳傑夫醫師授徒
新會痔瘡科名醫陳謀沃先生授徒
中山縣政府發給開業醫照

白濁丸 清毒止痛 每料二元
久濁丸 清毒止痛 每料二元
洗射水 殺菌消毒 每料二元
風濕膏 舒筋活絡 每料二元
風骨痛藥 舒筋活絡 每料二元

爛疔散 祛毒生肌 每料二元
痔瘡丹 痔瘡聖藥 每料二元
風濕丸 祛風除濕 每料二元
搜毒藥精 搜毒生肌 每料二元
補腎丸 補腎壯陽 每料二元

裕綸德發行
YEE LUN ARK KEE CO.
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631

合時時送禮貨又又到了
請唱新水仙花調
水仙花爲我國名產之一名貴無已遍行環宇不可以數計本號每年在此期間特派伴回國選辦正金英芳雙瓣壯頭水仙花以供僑界需要保全花枝永無損壞請早購辦以免途中被霜之虞并有大批炮竹送禮名茶枝干糖羌合時水貨鹹魚種種無一不備零沽批發特別相宜僑胞惠顧無任歡迎

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 230
Vancouver, B. C.

代理處雲坤元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung & Ltd.
262 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲坤元發雜貨公司
本旅館在雲坤元發雜貨公司對面
本旅館在雲坤元發雜貨公司對面
本旅館在雲坤元發雜貨公司對面

味美和心粉
中國首創 調味大王
各國賽會 特獎讚揚

品出廠記義泰根海上
品珍厨庖

元發雜貨公司
YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.
260-262 Pender St. E. Vancouver B.C.
Phone Doug. 5583

新到大幫冬節佳品
水仙花頭
槐糖枝乾
新靚糖羌
錦盒名茶
合時水貨
油米雜貨
鮮明藥材
行情印備 函索即奉
元發華棧啓

世界旅館
World Rooms
Tel. Trinity 2527
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

諸君未住宿
便知招呼妥當和錢允合矣
世界旅館
設備完善
稱全埠冠

舉操氏專醫花柳全科

珠珀止痛去毒生肌膏 每盒貳毛

滋陰壯陽補腎丸 每料六元

舉操氏實驗萬應搜毒精

此藥專治 黃白濁 淋病 橫痃 魚口 各種瘡毒

經驗神效白濁丸

每打價銀一元

舉操氏藥行

舖在哥林比街門牌四一號

廣東新聞一

廣汕鐵路綫確定

出廣九路樟木頭起 汕頭 廣州全汕鐵路 在昨日廣

偽造國幣申騙案

廣州老寶路某號謝某 其妻陳氏 近

明和大鐵行新辦到

大帮厨刀發售

本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如



Ming Wo Hardware Co.

23 Pender St. E. Phone 3705

所有書籍 大廉價八折

義泰公司

書籍文具 日用需品 中西良藥 烟草烟具

黃廉士特效肺癆生草藥



此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華

花柳草根丸 白濁草根丸 肺癆草根丸

總發行所 黃廉士藥房 WONG LIM SUE

EMU AUSTRALIAN Brandy



料好星三妙意 酒地蘭白萄葡的

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board...

中興百貨公司 場銷推貨國 CHONG HING CO.

買紙料者注意 本公司常有各種紙料齊備

舉操氏搜毒精之靈驗 九月十二號古巴夏灣華文商報載訪函云

Vakoom advertisement featuring a vacuum cleaner illustration and text describing its benefits for cleaning and health.

酒啤之流消大最省詩不

七七貳參磨矢話電致請到送飲若



This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia

浪人在汕收買錫礦
破爛鋼鐵收買一空
汕頭訊 在潮汕活潑之浪人 大都租...

廣東新聞一二
月十日興工以半年為完成期 越經出...

Anti-Roomatic 治風濕藥丸
用此種藥丸 立刻解除汝的病痛...

皇宮補品 腎部保障
京都雷鳴春(精補精)乃著名御醫...

WATSANG CO. LTD.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.

粵路撥三萬建黃埔支線
廣州訊 建築黃埔支線計劃 現已撥...

宜適最禮送載裝盒靚用
Oxi-Ori Products Co.
32 East 13th St. New York City, U.S.A.

廣珍金器鐘鏢舖
Kwong Chin Ho Co., 39 Pender St. E.
Phone Sey. 8069 Vancouver, B.C.

代理處 活生行 城滙生源
避孕 節育 有善法
經多兒多 難產 世所同感...

他背痛 痛不可支
OGDEN'S FINE CUT VIRGINIA
LIVERPOOL

事務 代理 各種刑文訴訟
403-4-5 Dawson Block
Vancouver, B. C.
Telephone Seymour 2421

行藥新統 曹曹
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.
恭頌良醫妙藥
小腸氣痛靈丹
皮膚止癢水確神效無雙

